

KINDER- UND JUGENDBUCHLEKTORAT

Grundlage bei unserem Lektorat ist der sensible Umgang mit dem Manuskript, wobei die Wünsche und das literarische Ansinnen der Autorinnen und Autoren genauso im Mittelpunkt unserer Bemühungen stehen wie die Ansprüche des jungen Zielpublikums.

Kinder und Jugendliche sind besonders anspruchsvoll. Werden die jungen Leserinnen und Lesern nicht von Beginn an angesprochen, bekommt der Text keine zweite Chance. Deshalb steht im Mittelpunkt unserer Lektoratsarbeit eine kinder- und jugendgerechte Sprache. Sie sollte in aller Regel einfach und direkt sein, jedoch nicht unterkomplex, damit sie verständlich, aber auch interessant bleibt.

Das gilt nicht minder für die Inhalte. Wenngleich alle Genres vertreten sein können, knüpfen die Texte gemeinhin an die Lebenswelten und Probleme von Kindern und Jugendlichen an. Auch bieten sie ein hohes Identifikationspotenzial mit der Person und / oder der Handlung. Dabei gilt es stets, das Abstraktionsniveau der jeweiligen Altersgruppe zu beachten. Kinder und Jugendliche sollen weder unter- noch überfordert werden.

Gerade bei Kinderliteratur ist oftmals der Einbau von Bildern zu beachten. Text und Bild sollen sich gegenseitig ergänzen und in einem gelungenen Zusammenspiel eine Aussage formulieren.

Zudem gibt es nach Beendigung der Lektoratsarbeit eine individuelle Beratung (persönlich, telefonisch oder per Mail), bei welcher alle Fragen den Text betreffend noch einmal ausführlich besprochen werden können.

Bei unserem Lektorat handelt es sich stets um Vorschläge, die in enger Absprache mit den Schreibenden und ihrer Textintention gefasst werden. Das heißt, wir streben eine enge Beratungssituation an, indem wir unsere Arbeit transparent gestalten und die Autorinnen und Autoren in unseren Arbeits- und Entscheidungsprozess aktiv mit einbeziehen.

Bei Interesse übersenden Sie uns bitte Ihr Manuskript. Wir erstellen Ihnen gern einen unverbindlichen Kostenvoranschlag.

Ihr Ansprechpartner:

Dr. Gregor Ohlerich

Freie Lektoren
Engeldamm 66
10179 Berlin

Telefon (030) 30 644 260

Fax (033976) 70 669

ohlerich@freie-lektoren.de

Wir freuen uns auf Ihr Manuskript!

Rouven Obst, M.A. & Dr. Gregor Ohlerich

(Stand: 19. Januar 2016)